

Shizuko Kuroha
KUROHA SHIZUKO NO PATCHWORK OSARAI CHO

KUROHA SHIZUKO NO PATCHWORK OSARAI CHO (NV70219) Copyright © 2014 Shizuko Kuroha/NIHON VOGUE-SHA Photographer: Akinori Miyashita, Noriaki Moriya, Kana Watanabe All rights reserved. It is not allowed to reproduce and sell (in stores, via Internet auctions etc.) the items included in this book. Please bear in mind that this book is only for enjoying crafts.

Куроха, Сидзуко.
K93 Японский пэчворк Сидзуко Куроха : великолепные лоскутные дизайны с шаблонами и пошаговыми мастер-классами / Сидзуко Куроха ; [перевод с английского]. — Москва : Эксмо, 2020. — 160 с. : ил. — (Звезды рукоделия. Энциклопедия инноваций).

Японский пэчворк — это удивительно гармоничное сочетание старинного американского искусства с изысканным чувством цвета, вниманием и нестандартным подходом к деталям и конструкциям, свойственным японским мастерам. Эта книга знаменитого во всем мире японского мастера Сидзуко Куроха, чьи книги переведены на множество языков мира, это свежий взгляд на классические лоскутные узоры, дополненный совершенной техникой, отточенной за 40 лет карьеры автора. Ее легкие и воздушные комбинации мягких оттенков, подробные и идеально разработанные узоры показывают, как достичь идеального баланса тонкого вкуса и технологии в любом лоскутном проекте — от самого простого до самого сложного.

Шаг за шагом мастер проведет вас по пути создания 19 роскошных блоков с шаблонами, фотографиями и схемами сборки, которые можно использовать в сотнях различных комбинаций для всех видов пэчворк-проектов. Внимание автора к деталям по-японски безупречно. Это идеальная книга для всех начинающих и опытных квилтеров, дарящая не только новые навыки, но и огромный заряд вдохновения!

УДК 746
ББК 37.248

ISBN 978-5-04-102174-0

© ИП Крылова О.А., перевод на русский язык, 2020
© Оформление. ООО «Издательство «Эксмо», 2020

Все права защищены. Книга или любая ее часть не может быть скопирована, воспроизведена в электронной или механической форме, в виде фотокопии, записи в память ЭВМ, репродукции или каким-либо иным способом, а также использована в любой информационной системе без получения разрешения от издателя. Копирование, воспроизведение и иное использование книги или ее части без согласия издателя является незаконным и влечет уголовную, административную и гражданскую ответственность.

Издание для досуга

ЗВЕЗДЫ РУКОДЕЛИЯ. ЭНЦИКЛОПЕДИЯ ИННОВАЦИЙ

Куроха Сидзуко

ЯПОНСКИЙ ПЭЧВОРК СИДЗУКО КУРОХА

ВЕЛИКОЛЕПНЫЕ ЛОСКУТНЫЕ ДИЗАЙНЫ С ШАБЛОНАМИ
И ПОШАГОВЫМИ МАСТЕР-КЛАССАМИ

Главный редактор Р. Фасхутдинов. Ответственный редактор Ю. Драмышко
Младший редактор Е. Коршунова. Художественный редактор Е. Анисина

ООО «Издательство «Эксмо»

123308, Москва, ул. Зорге, д. 1. Тел.: 8 (495) 411-68-86.

Home page: www.eksmo.ru E-mail: info@eksmo.ru

Өндүрүүшү: «ЭКМО» АҚБ Баспасы, 123308, Мәскеу, Зорге көшесі, 1 үй.

Тел.: 8 (495) 411-68-86.

Home page: www.eksmo.ru E-mail: info@eksmo.ru.

Тауар белгісі: «Эксмо»

Интернет-магазин: www.book24.ru

Интернет-магазин: www.book24.kz

Интернет-дүкен: www.book24.kz

Импортёр в Республику Казахстан ТОО «РДЦ-Алматы».

Қазақстан Республикасында импорттаушы «РДЦ-Алматы» ЖШС.

Дистрибьютор и представитель по приему претензий на продукцию,

в Республике Казахстан: ТОО «РДЦ-Алматы»

Қазақстан Республикасында дистрибьютор және өнім бойынша арыз-талаптарды

қабылдаушының өкілі «РДЦ-Алматы» ЖШС,

Алматы қ., Домбровский көш., 3-а», литер Б, офис 1.

Тел.: 8 (727) 251-59-90/91/92; E-mail: RDC-Almaty@eksmo.kz

Өнімнің жарамдылық мерзімі шектелмеген.

Сертификация туралы ақпарат сайты: www.eksmo.ru/certification

Сведения о подтверждении соответствия издания согласно законодательству РФ

о техническом регулировании можно получить на сайте Издательства «Эксмо»

www.eksmo.ru/certification

Өндiрген мемлекет: Ресей. Сертификация қарастырылмаған

Подписано в печать 18.10.2019. Формат 84x108¹/₁₆.

Печать офсетная. Усл. печ. л. 16,8.

Тираж экз. Заказ



ISBN 978-5-04-102174-0



9 785041 021740 >

В электронном виде книги издательства вы можете
купить на www.litres.ru

ЛитРес:
один клик до книги



В первый раз с пэчворком я познакомилась примерно сорок лет назад в Соединенных Штатах и сразу страстно увлеклась им. За эти годы я создала множество вещей. А потом вдруг подумала: «А насколько интересно будет другим людям узнать о таком виде рукоделия, как пэчворк?» Сначала я собрала кружок любителей лоскутного шитья, в который вошли в основном мои друзья, а через некоторое время решила организовать курсы.

Для своих работ я беру традиционные японские ткани, а в основе их создания лежит техника пошива национальной одежды, что делает мой пэчворк уникальным. Шитье идет по прямой до краев лоскутов в один слой. Бумажные шаблоны-выкройки я прикрепляю к ткани так, что после снятия на лицевой стороне не остается следов от них, и это делает законченную работу аккуратной.

В своей книге я предлагаю вашему вниманию девятнадцать пэчворк-блоков, которые можно сшить из лоскутов. Я подробно расскажу, как их шить, как правильно подбирать цвета ткани.

Я рекомендую всем, кто занимается пэчворком, держать эту книгу всегда под рукой. С ее помощью вы легко сможете уточнить технику выполнения того или иного блока, последовательность действий в работе или же найти идею дизайна для своего лоскутного шедевра.

Надеюсь, что эта книга станет для вас очень полезной и информативной!



Сидзуко Куроха

СОДЕРЖАНИЕ

**Квадраты, треугольники,
шестиугольники.....6**

**Маленькие вещи с лоскутными
акцентами.....6**

Маленькая сумочка6

Косметички7

Мешочек8

Мешочек9

Рюкзак10

Кошелек для карточек и монет11

Сумка24

Кошелек для пластиковых карт24

Два в одном:

сумка и кошелек25

Гобелен26

Дорожка на стол19



УРОКИ

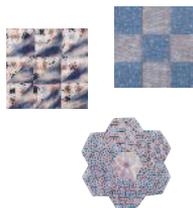
Квадраты (основы пэчворка)12

Треугольники16

Шестиугольники18

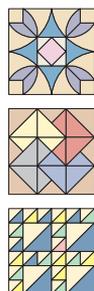
Фигурные лоскуты20

Ромбы22



**От маленьких лоскутков
до завершающей окантовки**

Гобелен «Елочка»28



Простые и понятные узоры.

19 узоров для пэчворка.....40–91

Гобелен45

Игольница-подушка58

Игольница-бумажник59

Маленький лоскутный мешочек60

Круглый лоскутный мешочек61

Гобелен92

Гобелен96

Одеяло98



Решетка и бордюры

для стеганых одеял74–77

Решетка на границах узоров94–95

Шаблоны для выкройки лоскутов97

Материалы, инструменты и приспособления100

Последовательность действий104–143

Основные методы построения выкройки104

Вопрос к Куроха-сенсей104–107



КВАДРАТЫ, ТРЕУГОЛЬНИКИ И ШЕСТИУГОЛЬНИКИ МАЛЕНЬКИЕ ВЕЩИ С ЛОСКУТНЫМИ АКЦЕНТАМИ

В этой главе мы научимся шить полезные небольшие вещицы, украшенные с помощью трех простых лоскутных форм (треугольной, квадратной и шестиугольной). Выберите наиболее понравившуюся вещь (например, кошелек) и, применяя эти формы, попробуйте сшить несколько пэчворк-блоков.

1 Маленькая сумочка

Эта сумочка с короткой ручкой идеально подойдет для небольших вещиц: кошелек, носового платка, телефона.

Вставки — квадраты 3×3 см

❖ *Как сделать, см. с. 108*

УРОК «Квадраты» — с. 12



Косметички

Косметички на молнии с тканевой вставкой-кошельком по одной стороне.

- 2 Косметичка с прямоугольной вставкой из сдвинутых «лесенкой» прямоугольников.
- 3 Косметичка со вставкой из шестиугольников и треугольников. Как прошивать места соединений углов, показано на с. 14.

❖ Как сделать, см. с. 112

УРОК «Квадраты» — с. 12



❁ ВЫБЕРИТЕ ПОДХОДЯЩУЮ МОДЕЛЬ ❁ ДЛЯ КАЖДОГО СЛУЧАЯ

4 Мешочек

Элегантный мешочек с вертикальными полосками цвета индиго и серыми треугольными вставками. Стильный аксессуар, идеально подходящий для подарка мужчине. Шить будет легче, если треугольные вставки вы закрепите булавками за линией шва.

❖ *Как сделать, см. с. 110*

УРОК «Треугольники» — с. 16



5 Мешочек

Пэчворк с изогнутыми линиями интересен тем, что можно получить совершенно новые формы, просто меняя лоскуты местами. Мы расположили рисунок на мешочке так, чтобы в самой середине получилась изогнутая линия и такими же кривыми были обрамлены его нижние углы. Выкроите подобные лоскуты с изогнутыми линиями по инструкции на с. 20.

❖ *Как сделать, см. с. 116*

УРОК «Фигурные лоскуты» — с. 20



4 Кожаные тесемки будут легче затягиваться, если тянуть их в разные стороны поочередно

5 Мешочек открывается, когда мы тянем тесемки с на- низанными на концах бусинами влево и вправо

❖ УДОБНЫЙ РЮКЗАК ❖

6 Рюкзак

Наверняка есть люди, которые хотят сшить рюкзак своими руками.

Тесемки на этом рюкзаке при затягивании превращаются в ляжки. Их длина регулируется. Рюкзак можно легко носить на одном плече, соединив вместе обе ляжки, а если ноша тяжелая, перевесить его на спину, разделив ремешки.

❖ *Как сделать, см. с. 120*





7 Кошелек для карточек и монет

Современный удобный кошелек для различных карточек и мелочи (два в одном), который крепится к рюкзаку. Сзади на рюкзаке пришит карман и сделаны специальные колечки. Если закрепить на этих кольцах кошелек на шнурке, то вы сможете пользоваться им, даже не снимая рюкзак со спины.

❖ *Как сделать, см. с. 124*



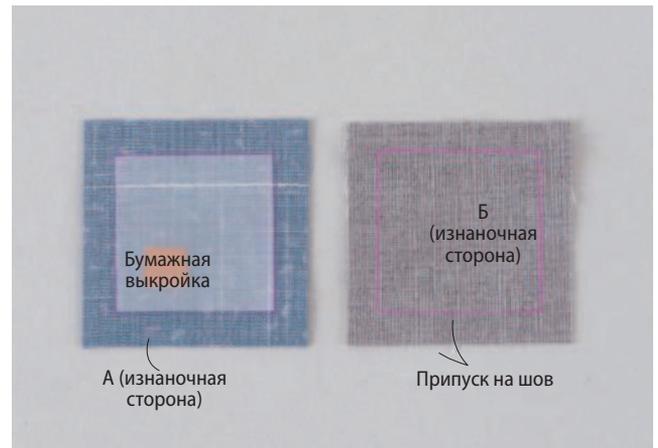
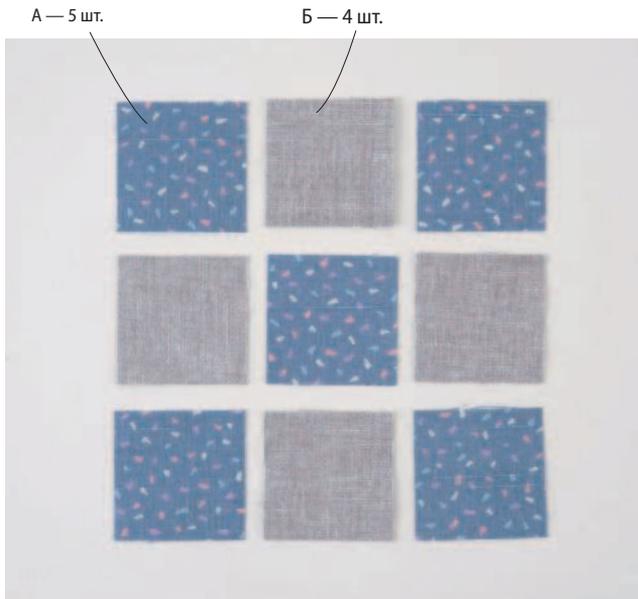
Внутри рюкзака есть карман для ценных вещей, мобильного телефона. Если вы хотите большой карман, то пришить его лучше снаружи рюкзака.



УРОК КВАДРАТЫ (ОСНОВЫ ПЭЧВОРКА)

В этом уроке вы научитесь шить детали по прямым линиям на примере полотна из девяти квадратных лоскутов. Научитесь правильно вкалывать булавку при шитье, выполнять шов «назад иголку», которым шьют большинство моделей в пэчворке.

- ★ Как создавать эскизы на бумаге и переносить их на ткань, см. на с. 101.
- ★ Для наглядности в уроках мы будем шить образцы яркими нитками. Когда же вы научитесь и будете шить уже свои проекты, то надо брать нити, подходящие к ткани по цвету. Для многоцветного материала я рекомендую брать серые или бежевые нити.



1 Обведите бумажную выкройку на изнаночной стороне лоскутов А и Б, как на рисунке, оставляя припуск на шов 1 см (излишки ткани мы позжеотрежем).



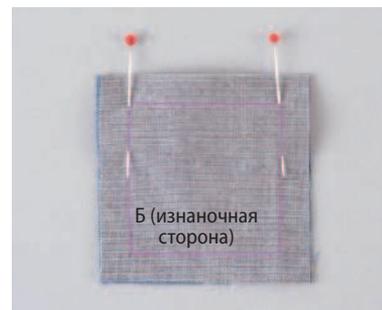
2 Два лоскута сложите лицевыми сторонами и соедините их под прямым углом булавкой по направлению от Б к А.



3 Придерживая лоскуты левой рукой, правой вколите булавку в верхний правый угол контура на лоскуте А и вытащите ее в верхнем правом углу контура лоскута Б.



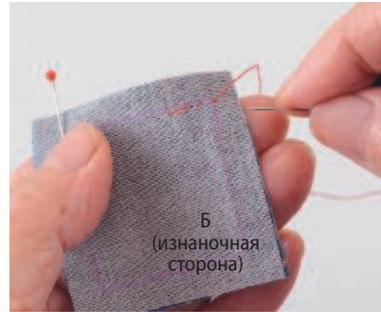
4 Если вколоть булавку правильно и ровно по углам контуров обоих лоскутов, то края и контуры совпадут друг с другом идеально.



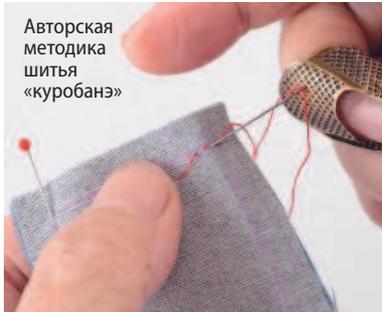
5 Вколите булавку в контур на лоскутке так же, как и в п. 4, только теперь с левой стороны.



6 Не завязывая на конце нити узел, двигайтесь иголкой по ткани в направлении левого угла. Затем выньте из этого угла булавку и закрепите его одним стежком.



7 При вытягивании нити всегда оставляйте кончик длиной 1 см. Итак, с помощью шва «назад иголку» мы закрепили правый верхний угол лоскутов (по линии контура).



8 Введите иголку в правый верхний край контура, помогая средним пальцем с наперстком. Большим и указательными пальцами левой руки придерживайте ткань.



9 Дошив до левого угла, большим и указательными пальцами немного прижмите кончик булавки к ткани. В этот момент кончик иглы будет чуть виден с изнаночной стороны.



10 Придерживая ткань левой рукой в углу, средним пальцем с наперстком слегка нажмите на иглу, чтобы она вышла под небольшим углом к большому пальцу левой руки, и вы смогли проложить линию ровно в левый угол.



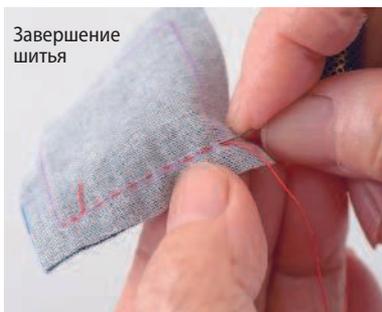
11 Продолжайте шить, повторяя действия п. 9 и 10. Контур прошейте одной нитью без прерывания и выведите иглу через угол контура.



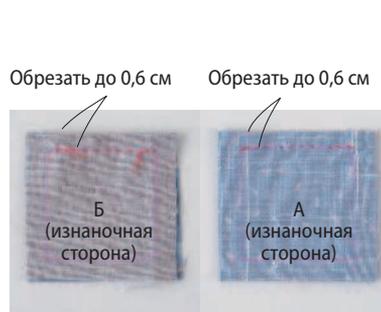
12 Вытяните иглу через угол контура.



13 Зажмите пальцами правой руки точку, от которой начинали шить, а левой рукой проверните лоскут влево.



14 В завершение проложите поверх стежков шов «назад иголку» в другую сторону, как в п. 6, и тоже оставьте кончик нити длиной 1 см без узелка.



15 На изнаночной стороне лоскута А контур тоже прошейте. Лишнюю ткань по краям отрежьте на расстоянии 0,6 см от контура.

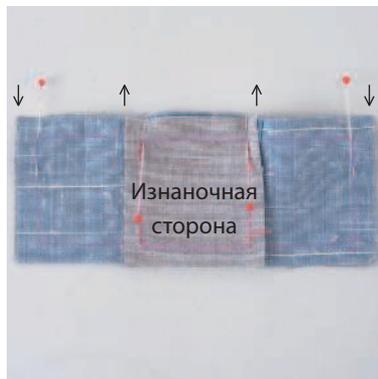
Сшивая лоскуты друг с другом в ряды, необходимо уделять особое внимание углам, чтобы детали не сместились. Особенно аккуратно нужно скреплять детали из ткани разной толщины или с разными углами. Чтобы углы не разъезжались, советую прошить их временными стежками крест-накрест (таким образом, все 4 угла будут на своих местах).

ПРИПУСКИ НА ШВЫ В ПЭЧВОРКЕ

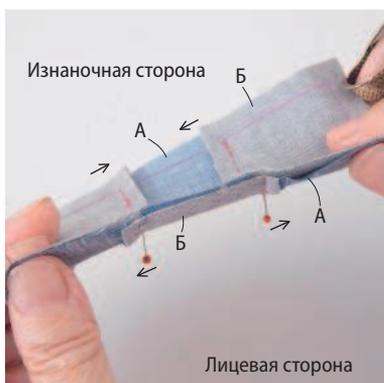
В уроках я оставляю припуски на швы 1 см, а после сшивания лоскутов обрезаю их до 0,6 см. Когда вы приобретете опыт и отточите свои навыки, можете сразу оставлять припуски 0,6 см.



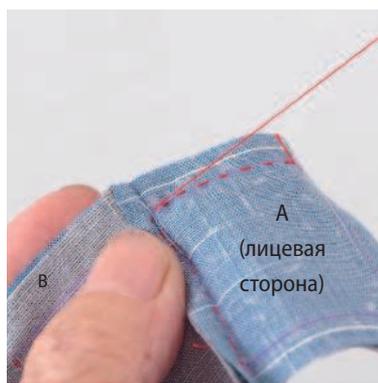
16 Остальные лоскуты соедините между собой так же, как в п. 2–15. У вас должно получиться три ряда по 3 лоскута.



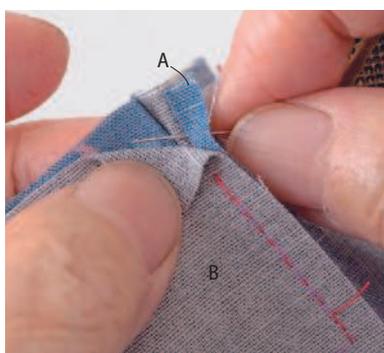
17 Сложив полосы из лоскутов лицевыми сторонами, соедините контуры углами и скрепите булавками поочередно (точки 1–4). В точках 3 и 4 булавки необходимо воткнуть головкой вниз, как на фото.



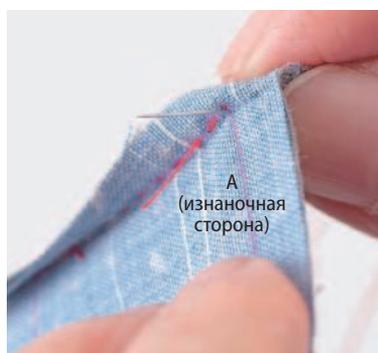
18 Как показано в п. 17, необходимо, чтобы припуски на швы в точках 3 и 4 сложенных в шахматном порядке деталей с лицевой и изнаночной сторон находились на одном уровне. Затем при помощи булавок зафиксируйте края деталей так, чтобы булавки в дальнейшем не мешали нам шить — головкой от себя (необходимо, чтобы булавки прижимали друг к другу припуски на швы).



19 Сшейте детали (п. 6–10) друг с другом по горизонтали, а затем в углу на стыке поверните иглу и прошейте детали этой же нитью по вертикали.



20 Выведите иглу на лицевую сторону контура (лоскут А. На фото работа повернута стороной Б).



21 Далее выведите иглу из угла контура на изнаночную сторону лоскута А наискосок. В этот момент нужно быть очень внимательным, чтобы не захватить другой лоскут.

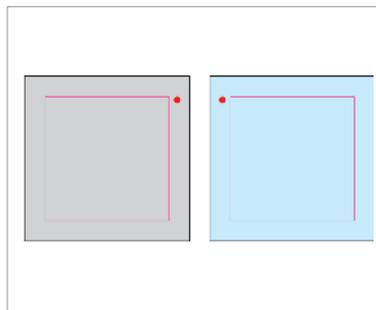


Изнаночная сторона

Б

А

22 Проведите иглу между припусками на швы соседних деталей и продолжайте сшивать их так, чтобы все детали были на одном уровне (см. рисунок справа).



Точки выхода иглы (чуть дальше, чем заканчивается контур — примерно посередине припуска на шов).

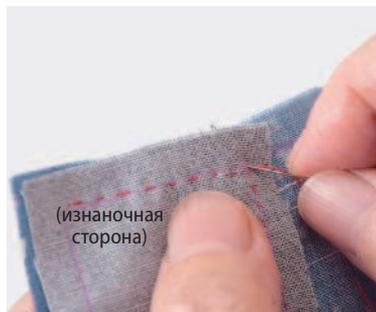


От угла контура вытяните обе нити по направлению к припуску на шов

Б

(изнаночная сторона)

23 В п. 22 речь идет об этой точке (на фотографии показана изнаночная сторона лоскута Б).



(изнаночная сторона)

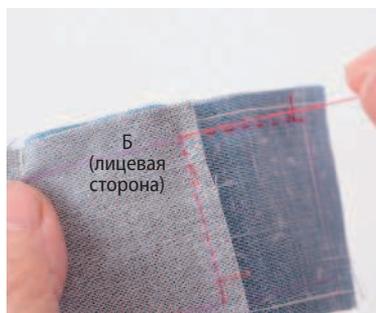
24 Вводим иглу в угол контура лоскута Б с изнаночной стороны.



Б (изнаночная сторона)

Б (лицевая сторона)

25 Проводим иглу так, чтобы она вышла в угол контура лицевой стороны верхнего лоскута Б.



Б (лицевая сторона)

26 На фото показано, откуда должна выйти игла (это лицевая сторона). После того как вы вытянули иглу из этой точки, продолжайте шить уже отсюда.



Изнаночная сторона

27 Соединив углы всех лоскутов (п. 19–26), завершите шитье, закрепив в углу контура шов двумя стежками, как в п. 14, и обрежьте нить.

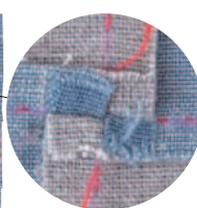


28 После выполнения всех действий мы получили вот такой результат. Давайте прикрепим еще один ряд лоскутов, сшитый по описанию, и получим полотно из девяти лоскутов.

Лицевая сторона



Изнаночная сторона



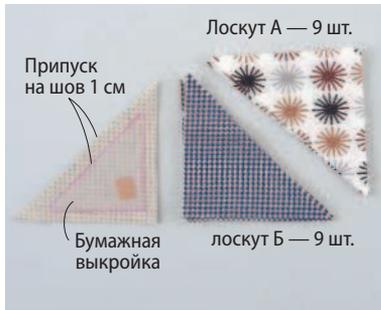
Работа завершена. На пересечении четырех углов соседних лоскутов кончики двух нитей находятся рядом. Место соединения углов с изнаночной стороны напоминает ветряную мельницу. Углы плотно соединены между собой в середине и расходятся в стороны.



УРОК ТРЕУГОЛЬНИКИ

В этом уроке мы будем выполнять узор «Волшебные треугольники», в котором соединены два прямоугольных равнобедренных треугольника. Чтобы в местах соединения углов не было зазоров, их надо прошивать в четыре приема. При соединении деталей по диагонали необходимо соблюдать осторожность, чтобы не прикрепить лишние.

- ★ Как создавать эскизы на бумаге, как переносить их на ткань, см. на с. 101
- ★ Основные принципы выполнения работы, такие как применение булавок, начало и конец шитья, шов «назад иголку» и правильное движение иглы по лоскуту, см. на с. 12



1 Вырежьте из ткани детали А и Б, оставляя припуски на швы 1 см (лишнюю ткань мы отрежем позже).



2 Сложите лоскуты А и Б лицевыми сторонами и сколите булавками головками вверх, как на фото.



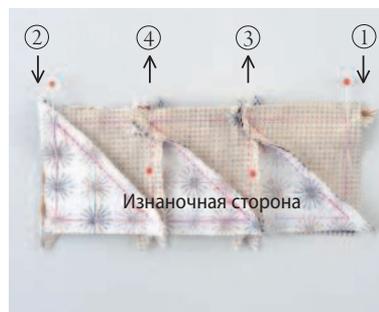
3 Стачайте детали по длинной стороне швом «назад иголку» в обе стороны. Обрежьте припуск на шов до 0,6 см.



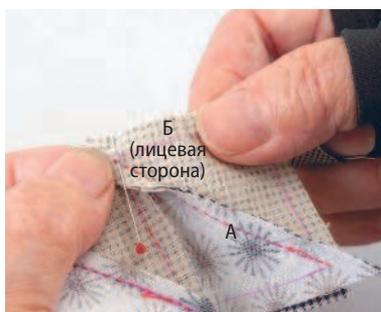
4 После этого разверните детали. Ткань при этом может растягиваться, поэтому делайте все аккуратно и осторожно.



5 У вас должно получиться 9 элементов. Соедините их по три в полосы.



6 Сложите горизонтальные полосы лицевыми сторонами, а затем сколите все углы булавками (поочередно с 1-го по 4-й).



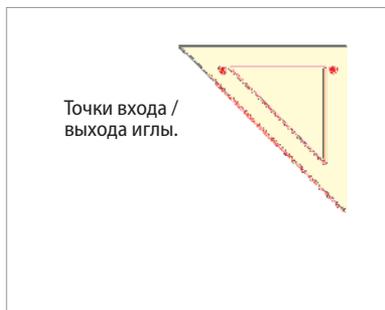
7 Начинайте сшивать детали так же, как в п. 3, от первой метки в правом верхнем углу (убедитесь, что контуры точно совпадают и зафиксированы булавками).



8 Сделайте один стежок в углу контура так, чтобы не прошить припуск на шов с обратной стороны (придерживайте его пальцами).



9 Выведите иглу с лицевой стороны Б под углом на изнаночную сторону А. Соблюдайте осторожность, чтобы не захватить припуски на швы соседних деталей.



10 Вводить иглу необходимо в припуск на шов рядом с углами контуров с одной стороны, а выводить в ту же точку с другой стороны (см. рис. выше).



11 Вколите иглу в отметку в углу контура А на изнаночной стороне.



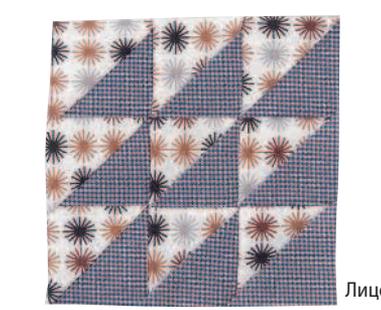
12 Проведите иглу по диагонали в угол контура лицевой стороны лоскута Б и выньте ее.



13 Сшейте остальные углы так же, как в п. 8–12, закрепите двумя стежками шов «назад иголку», как в п. 3, и отрежьте нитку.

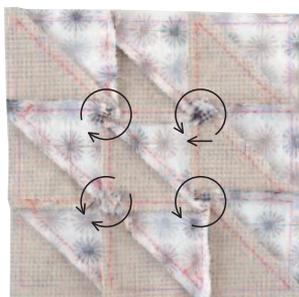


14 Пришейте другую полосу таким же образом. Если вам кажется, что углы расположены неровно, продолжайте шить швом «назад иголку», и они выровняются.

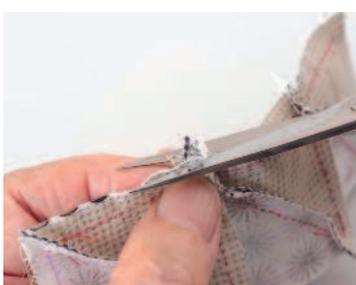


15 Работа завершена.

Лицевая сторона



Изнаночная сторона



ПРИПУСКИ НА ШВЫ

На изнаночной стороне припуски на швы должны находить друг на друга (чтобы с лицевой ничего не торчало). В центре это должно быть похоже на ветряную мельницу. Поэтому в ходе шитья необходимо кончики припусков слегка подкручивать, а в конце работы торчащие места обрезать.